

Evaluation d'expression écrite périodes 2 et 3

Avant la toute première évaluation les élèves devront avoir déjà effectué en classe un travail sur le récit à partir d'images séquentielles tel que décrit sur le site de-bric-et-de-broc.fr dans l'article « Récit à partir d'images séquentielles » à l'adresse : <http://www.de-bric-et-de-broc.fr/expression-ecrite/recit-a-l-aide-d-images-sequentielles>
Il est en effet nécessaire que les élèves soient familiarisés avec les outils de relecture et de correction rappelés en annexe de ce document.

Pour l'évaluation on aura au préalable choisi et photocopié un jeu d'images séquentielles parmi ceux proposés sur le site de-bric-et-de-broc.fr à l'adresse indiquée ci-dessus.

Consignes

Voici une série d'images racontant une histoire. Mais ces images ne sont pas dans l'ordre. Votre première tâche sera de les remettre dans l'ordre. Pour cela vous pouvez les découper puis placer ensuite les vignettes obtenues dans l'ordre sur votre table. Lorsque ce sera fait, vous lèverez le doigt pour que je vienne vérifier.

Lorsque ce sera correct, vous pourrez raconter par écrit cette histoire au brouillon de telle façon qu'on puisse la comprendre sans avoir les images sous les yeux. Pour améliorer et corriger votre brouillon, vous pouvez utiliser votre grille de relecture ainsi que tous les documents et ouvrages à votre disposition : livre ou fiches de grammaire, dictionnaire, précis de conjugaison, etc.

Quand vous estimerez votre récit correctement rédigé, vous le recopierez au propre sur la feuille de classeur que je vais vous distribuer.

N'oubliez pas de sauter des lignes aussi bien sur votre brouillon que sur la feuille définitive afin de laisser de la place pour les améliorations et les corrections.

Correction

Items 1 à 15 : pour chaque item on accorde 1 point si on estime le critère respecté, un demi-point s'il ne l'est que partiellement, 0 point s'il ne l'est pas du tout. On se référera au guide de correction de l'expression écrite pour l'enseignant (proposé en annexe) pour une présentation détaillée des divers critères du tableau de correction.

Les items sont regroupés par 5, chaque groupe correspondant à une compétence:

- items 1 à 5 : inventer un texte de fiction et l'écrire en respectant les contraintes d'aspect général ;
- items 6 à 10 : inventer un texte de fiction et l'écrire en respectant les contraintes de construction ;
- items 11 à 15 : inventer un texte de fiction et l'écrire en utilisant un vocabulaire approprié.

Guide de correction de l'expression écrite

Aspect général

Longueur

Le texte proposé présente une longueur suffisante. Minimum de 75 mots environ en CM2.

Histoire complète et cohérente

L'histoire présente une introduction, un déroulement et une fin. Les différentes parties sont présentées dans l'ordre chronologique. L'histoire est cohérente. Elle ne se présente pas comme une suite de propos tenus par les personnages, du type bande dessinée.

Variété de construction

Le mode de construction des phrases est varié: l'enfant ne fait pas toujours appel au même type de structure. Recours éventuel au style direct quand l'histoire est au style indirect.

Non répétitions

Les répétitions sont évitées.

Originalité, intérêt

Permet de récompenser des histoires dont l'appréciation d'ensemble lui confère un caractère d'originalité ou d'intérêt marqué.

Construction

Ponctuation

Les points et les virgules essentiellement sont bien placés et ne sont pas omis. La présentation du dialogue est globalement respectée.

Qualité des liaisons entre phrases,

utilisation de mots de liaison

Les phrases sont reliées entre elles grâce à l'utilisation de mots de liaison ou par recours à des procédés stylistiques du type anaphores.

Phrases bien construites

La construction de la phrase est correcte. Les divers compléments sont bien placés. La phrase est complète.

Phrases complexes

Les phrases intègrent des propositions subordonnées.

Respect du temps du récit et bonne construction des verbes

Le texte respecte globalement le temps du récit même si la concordance des temps n'est pas respectée à ce niveau. La construction des verbes est correcte, notamment dans l'emploi du passé simple.

Vocabulaire

Bonne utilisation des pronoms

Chaque pronom utilisé renvoie explicitement à un élément connu de l'histoire. L'élève utilise les pronoms notamment pour éviter les répétitions.

Emploi d'adverbes ou de compléments de manière

3 à 4 adverbes ou compléments de manière sont attendus dans un texte de CM2.

Emploi d'adjectifs qualificatifs

3 à 4 adjectifs épithètes ou attributs sont attendus en CM2.

Variété des verbes

Le texte évite notamment l'utilisation trop fréquente de verbes passe-partout.

Vocabulaire approprié et correct

Le vocabulaire est approprié au thème de l'histoire et reste correct en évitant le recours à des mots grossiers ou familiers.

L'emploi des mots correspond à leur signification.

Guide de correction de l'expression écrite pour l'élève (pour le récit)

Aspect général

Longueur

Ton histoire ne doit pas être trop courte.

Histoire complète et cohérente

Ton histoire doit avoir un début, un déroulement et une fin. Les différentes parties de l'histoire doivent être dans l'ordre, ce qui se passe après ne doit pas être raconté avant.

On doit comprendre sans difficulté ton histoire.

Tu n'as pas uniquement fait parler les personnages comme s'il s'agissait d'une bande dessinée, tu as aussi raconté.

Variété de construction

Les phrases de ton texte ne sont pas toutes construites de la même façon. Voici un exemple de phrases construites toutes de la même façon:

Les élèves entrent dans la classe. Ils s'assoient à leur place. Ils prennent leur cahier. Ils écrivent la date.

Tu fais de temps en temps parler les personnages.

Non répétitions

Tu as réussi à éviter les répétitions.

Originalité, intérêt

Ton histoire est agréable à lire, elle est originale.

Construction

Ponctuation

Tu as bien placé les points et les virgules: tu n'en as pas oublié et tu n'en as pas placé là où il ne fallait pas.

Qualité des liaisons entre phrases, utilisation de mots de liaison

Tu utilises des mots de liaison entre les phrases (ex: *puis, ensuite, cependant, pourtant, mais...*) ou bien tu utilises des éléments de phrase qui relient les phrases entre elles.

Ex: *Les élèves entrent dans la classe. Aussitôt assis à leur place, ils prennent leur cahier.*

Phrases bien construites

Tes phrases sont bien construites. Les divers compléments sont bien placés. La phrase est complète, il ne manque pas d'éléments indispensables.

Phrases complexes

Tu utilises des phrases comportant plusieurs verbes conjugués.

Respect du temps du récit et bonne construction des verbes

Tu ne mélanges pas le passé et le présent dans ton histoire. Lorsque tu utilises le passé, tu construis correctement les verbes.

Vocabulaire

Bonne utilisation des pronoms

Lorsque tu utilises un pronom, on sait parfaitement de quelle personne ou de quelle chose il s'agit.

Emploi d'adverbes ou de compléments de manière

Tu emploies des adverbes, c'est-à-dire des mots comme *vite, doucement, parfois* etc. ; ou bien des compléments qui précisent comment sont faites les actions (ex: *Les élèves entrent en bon ordre dans la classe*).

Emploi d'adjectifs qualificatifs

Tu accompagnes quelques noms d'un adjectif qualificatif (ex: *les élèves bruyants entrent dans la classe*).

Variété des verbes

Dans ton histoire, tu n'utilises pas trop souvent les mêmes verbes. Tu évites les verbes passe-partout comme **faire**. Tu utilises des verbes précis pour chaque action.

Vocabulaire approprié et correct

Tu utilises des mots qui vont bien avec l'histoire que tu racontes. Tu ne te trompes pas dans leur utilisation (Exemple de mot mal utilisé: *le chasseur met le gibier dans son épuiette*). Tu évites les mots grossiers ou familiers.